

# Proposition D'assurance Responsabilité Liée À La Pollution Des Lieux

**VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT :** Ceci est une proposition pour une police d'assurance sur la base des réclamations présentées. **Le fait de soumettre la présente proposition d'assurance dûment remplie à l'Assureur n'engage pas celui-ci à émettre une police d'assurance.**

## Consignes :

- Il incombe au proposant d'obtenir et de soumettre tous les renseignements et documents qui sont nécessaires pour répondre aux questions de la proposition d'assurance, que ceux-ci soient du domaine public ou appartiennent au proposant ou à une tierce partie
- Fournissez une réponse complète à **TOUTES** les questions; ne laissez aucune question sans réponse.
  - Pour toute question (ou partie de question) qui ne s'applique pas, inscrivez « **sans objet** » ou « **s.o.** » dans l'espace prévu.
  - Répondez aux questions **Oui/Non** par un crochet.
- Si vous demandez l'assurance pour plus d'une situation, répondez à toutes les questions pour chaque situation.
- Le présent formulaire doit être dûment rempli, daté et signé par un représentant autorisé du proposant.
- Tous les renseignements demandés doivent être fournis en ce qui concerne les réservoirs de stockage pour lesquels l'assurance est demandée.

## Pièces Jointes :

- Veuillez joindre à votre proposition d'assurance les documents suivants (le cas échéant) :
  - Évaluations environnementales de site, études de l'environnement et audits environnementaux réalisés à toute situation à assurer
  - Permis relatifs à l'environnement (permis d'évacuation d'air ou d'eau, d'entreposage de déchets dangereux, etc.)
  - Rapports de sinistres des cinq dernières années
  - Copie de la police actuellement en vigueur, y compris des avenants

## Partie 1 : Renseignements Sur Le Proposant

Assuré désigné : \_\_\_\_\_ Année d'établissement : \_\_\_\_\_

Votre entreprise a-t-elle déjà exercé des activités sous un autre nom? Non Oui (précisez) : \_\_\_\_\_

Nom, titre et adresse courriel de la personne à joindre : \_\_\_\_\_

Énumérez toutes les sociétés acquises (y compris par fusion), affiliées, mères, remplacées, filiales ou autres pour lesquelles l'assurance est demandée :

Nom de la société :

Lien avec votre entreprise :

## Partie 2 : Renseignements Sur L'assurance

Garantie demandée :      Affaire nouvelle      Renouvellement      Date de prise d'effet : \_\_\_\_\_

Sélectionnez tout ce qui s'applique:	Montant de garantie		Franchise	
Nettoyage de la pollution sur les lieux de l'assuré	500 000 \$	2 000 000 \$	5 000 \$	Autre :
	1 000 000 \$	Autre :	10 000 \$	\$ _____
	1 500 000 \$	\$ _____	25 000 \$	
Responsabilité liée à la pollution des lieux	500 000 \$	2 000 000 \$	5 000 \$	Autre :
	\$1,000,000	Autre :	10 000 \$	\$ _____
	1 500 000 \$	\$ _____	25 000 \$	
Responsabilité liée à la pollution en cours de transport (assurance DIC) Non requise	500 000 \$	2 000 000 \$	5 000 \$	Autre :
	\$1,000,000	Autre :	10 000 \$	\$ _____
	1 500 000 \$	\$ _____	25 000 \$	

**Remarque :** S'il vous faut la garantie Responsabilité liée à la pollution provenant d'un chantier, remplissez et soumettez une proposition d'assurance Responsabilité liée à la pollution provenant d'un chantier distincte.

# Proposition D'assurance Responsabilité Liée À La Pollution Des Lieux

## Partie 2 : Renseignements Sur L'assurance

(suite)

Assurance actuellement en vigueur

Si cette section ne s'applique pas, cochez cette case et passez à la prochaine partie.

Base de l'assurance : Réclamations présentées Survenance des dommages

Assureur : \_\_\_\_\_ Date de rétroactivité : \_\_\_\_\_

Montant de garantie : \$ \_\_\_\_\_ Franchise : \$ \_\_\_\_\_ Prime : \$ \_\_\_\_\_

## Partie 3 : Renseignements Sur Les Situations Désignées

### Remarques :

- Cette partie doit être remplie pour toutes les situations à assurer.
- Utilisez le tableau supplémentaire fourni au besoin.

Adresse de la situation						
Le proposant est-il propriétaire ou locataire?	Propr.	Locat.	Propr.	Locat.	Propr.	Locat.
Date de rétroactivité						
Taille des installations (superficie de tous les bâtiments)						
Nombre d'années d'occupation de la situation						
Activités actuelles						
Activités historiques sur les lieux (si elles sont différentes)						
Y a-t-il production, manutention, entreposage ou élimination de matières dangereuses ou de déchets?	Non	Oui	Non	Oui	Non	Oui
• Type de matières						
• Volume mensuel						
• Quantité maximale entreposée à tout moment						
• Méthode d'entreposage						
• Méthode d'élimination						
• Installation d'élimination						
Y a-t-il des installations de traitement de l'eau, des déchets ou d'autres matières sur les lieux?	Non	Oui	Non	Oui	Non	Oui
Y a-t-il une installation de recyclage, un site d'enfouissement ou une station de transfert sur les lieux?	Non	Oui	Non	Oui	Non	Oui
Risques de voisinage						

**Remarque :** Sur la ligne qui précède, indiquez les **risques de voisinage qui se trouvent à 300 mètres ou moins de la limite de la situation**, y compris ce qui suit :

- puits d'eau, égouts et fosses septiques;
- résidences et autres terrains de quartier résidentiel;
- eau de surface (rivières, criques, ruisseaux, lacs, étangs, marécages, mares artificielles, réservoirs, océans, etc.);
- structures souterraines (p. ex. tunnels, infrastructures souterraines de transport en commun, bâtiments publics comportant des niveaux souterrains).

# Proposition D'assurance Responsabilité Liée À La Pollution Des Lieux

## Partie 3 : Renseignements Sur Les Situations Désignées

(suite)

Répondez aux questions suivantes :

- |  |     |     |
|--|-----|-----|
| • Avez-vous connaissance de déchets enfouis à toute situation à assurer?   | Oui | Non |
| • Avez-vous connaissance d'une atteinte à l'environnement ou d'un incident de pollution qui seraient survenus, ou de conditions polluantes qui existeraient, à toute situation à assurer?  | Oui | Non |
| • Y a-t-il une situation à assurer qui <b>n'est pas</b> conforme aux normes, aux lois et aux règlements environnementaux?  | Oui | Non |
| • Des permis relatifs à l'environnement (permis d'évacuation d'air ou d'eau, d'entreposage de déchets dangereux, etc.) sont-ils requis à toute situation à assurer?  | Oui | Non |
| • Des analyses de l'air, du sol ou des eaux souterraines, y compris des évaluations environnementales de site de phase I ou II ou des audits environnementaux, ont-elles déjà été réalisées ou sont-elles prévues à toute situation à assurer? | Oui | Non |
| • Y a-t-il des plans de développement, d'amélioration, d'excavation, de démolition ou de changement d'affectation visant toute situation à assurer?  | Oui | Non |
| • Y a-t-il des plans de vente ou de sous-location à bail de toute situation à assurer? Fournissez les renseignements sur le ou les sous-locataires dans le champ de renseignements additionnels qui suit.                                      | Oui | Non |

Si vous avez coché OUI à au moins une des questions de cette section, fournissez des détails et joignez les éventuels permis et évaluations à la proposition d'assurance :

- |  |     |     |
|--|-----|-----|
| • Transportez-vous des matières dangereuses (p. ex. BPC, matières de classe 6.1, 6.2 ou 7, déchets)? | Oui | Non |
|--|-----|-----|

**Remarque :** Ne tenez pas compte des matières transportées par un transporteur tiers.

Si vous avez coché OUI à la question qui précède, indiquez le pourcentage (%) du revenu annuel ou de la quantité transportée annuellement que représentent les matières dangereuses : \_\_\_\_\_ %

## Partie 4 : Renseignements Sur Les Réservoirs De Stockage (à remplir seulement s'il y a des réservoirs de stockage à assurer)

*S'il n'y a aucun réservoir de stockage sur vos situations à assurer, cochez cette case et passez à la prochaine partie.*

**Remarques :** Cette partie doit être remplie pour tous les réservoirs de stockage à assurer.

- Une série de définitions est fournie au bas de cette partie.
- Utilisez le tableau supplémentaire fourni au besoin.

### Pour Les Réservoirs Hors Sol De Moins De 5 000 L Seulement :

*Si cette section ne s'applique pas, cochez cette case et passez à la prochaine section.*

**Remarques :** Incluez les réservoirs qui sont loués à des tiers. N'incluez pas les réservoirs mobiles (d'une capacité maximale de 205 L).

Nombre de réservoirs (de 10 ans ou moins) : \_\_\_\_\_ Nombre de réservoirs (de plus de 10 ans) : \_\_\_\_\_

- |   |     |     |
|---|-----|-----|
| • Tenez-vous à jour une liste des réservoirs qui comprend des renseignements tels que leur âge et leur emplacement? Si vous avez coché OUI, joignez une copie à la proposition d'assurance. | Oui | Non |
| • Y a-t-il des réservoirs qui n'ont pas fait l'objet d'un entretien ou d'un remplissage au cours des 3 dernières années?  | Oui | Non |

Si vous avez coché OUI, indiquez leur nombre : \_\_\_\_\_

# Proposition D'assurance Responsabilité Liée À La Pollution Des Lieux

Partie 4 : Renseignements Sur Les Réservoirs De Stockage (à remplir seulement s'il y a des réservoirs de stockage à assurer)

(suite)

## Pour Les Réservoirs Hors Sol De Plus De 5 000 L Et Les Réservoirs Souterrains (Peu Importe La Capacité) :

Si cette section ne s'applique pas, cochez cette case et passez à la prochaine section.

Adresse de la situation / ID du réservoir						
Hors sol (HS) / Souterrain (ST)	HS	ST	HS	ST	HS	ST
Année d'installation						
Capacité (L)						
Paroi double (PD) / Paroi simple (PS)	PD	PS	PD	PS	PD	PS
Matériau de construction <sup>1</sup> du réservoir						
Contenu <sup>2</sup> entreposé dans le réservoir						

## Pour Les Réservoirs Hors Sol De Plus De 5 000 L Seulement :

Si cette section ne s'applique pas, cochez cette case et passez à la prochaine section.

Construction du plancher et de la digue <sup>3</sup>	I	P	s.o.	I	P	s.o.	I	P	s.o.
Protection antidébordement	Oui		Non	Oui		Non	Oui		Non
Barrières de protection	Oui		Non	Oui		Non	Oui		Non

## Pour Les Réservoirs Souterrains (Peu Importe La Capacité) Seulement :

Si cette section ne s'applique pas, cochez cette case et passez à la prochaine section.

Année d'installation de la tuyauterie						
Construction de la tuyauterie (paroi double (PD) ou simple (PS))	PD	PS	PD	PS	PD	PS
Matériau de construction <sup>1</sup> de la tuyauterie						
Détection des fuites <sup>4</sup>						

### Définitions

#### <sup>1</sup> Matériau de construction du réservoir et de la tuyauterie

APC : acier sous protection cathodique  
 AE : acier enrobé  
 FV : fibre de verre  
 APE : acier avec revêtement de polyéthylène (PE)  
 ANP : acier non protégé  
 A : autre (précisez)

#### <sup>2</sup> Contenu entreposé

D : diésel  
 ÉTH : mélange d'éthanol  
 ESS : essence  
 MLO : mazout lourd  
 AV : carburant d'aviation  
 MLÉ : mazout léger  
 HU : huiles usées  
 A : autre (précisez)

#### <sup>3</sup> Construction du plancher et de la digue

I : imperméable (béton, argile, matériau synthétique)  
 P : perméable (terre, gravier)

#### <sup>4</sup> Détection des fuites

A : jaugeage automatique  
 DFCC : détection des fuites en canalisation en continu  
 SIÉ : surveillance interstitielle électronique  
 JM : jaugeage manuel  
 RSS : rapprochement statistique des stocks  
 AUC : aucune

# Proposition D'assurance Responsabilité Liée À La Pollution Des Lieux

## Partie 4 : Renseignements Sur Les Réservoirs De Stockage (à remplir seulement s'il y a des réservoirs de stockage à assurer)

(suite)

Répondez aux questions suivantes :

- Y a-t-il un réservoir de stockage qui n'est pas conforme aux normes, aux lois et aux règlements environnementaux? Oui Non

Si vous avez coché OUI à la question qui précède, précisez :

- Des réservoirs de stockage ont-ils déjà été enlevés, scellés en place ou autrement retirés du service aux situations désignées ci-dessus? Si vous avez coché OUI à la question qui précède, cochez cette case pour confirmer que ces réservoirs sont retirés du service selon les normes en vigueur. Oui Non
- Avez-vous les rapports d'inspection des réservoirs de stockage actuels pour attester de votre conformité aux normes, aux lois et aux règlements environnementaux? Cochez cette case si la question ne s'applique pas. Si vous avez coché OUI à la question qui précède, joignez des copies des rapports d'inspection à la proposition d'assurance. Oui Non

## Partie 5 : Questions Supplémentaires

### Peinture à base de plomb :

Si cette section ne s'applique pas, cochez cette case et passez à la prochaine section.

- Y a-t-il des bâtiments aux situations à assurer qui contiennent de la peinture à base de plomb? Oui Non
- Des préoccupations liées à la santé ont-elles été soulevées, ou des réclamations présentées, relativement à la présence de peinture à base de plomb à toute situation à assurer? Oui Non

Si vous avez coché OUI à la question qui précède, fournissez tous les détails pertinents, y compris les situations touchées et les mesures prises pour réduire les risques :

### Amiante ou matériaux contenant de l'amiante :

Si cette section ne s'applique pas, cochez cette case et passez à la prochaine section.

- Y a-t-il des bâtiments aux situations à assurer qui contiennent de l'amiante ou des matériaux contenant de l'amiante? Oui Non
- Des préoccupations liées à la santé ont-elles été soulevées, ou des réclamations présentées, relativement à la présence d'amiante ou de matériaux contenant de l'amiante à toute situation à assurer? Oui Non

Si vous avez coché OUI à la question qui précède, fournissez des détails, en indiquant notamment les situations touchées et les mesures prises pour réduire les risques :

# Proposition D'assurance Responsabilité Liée À La Pollution Des Lieux

## Partie 5 : Questions Supplémentaires

(suite)

### Bactérie Legionella pneumophila :

Si cette section ne s'applique pas, cochez cette case et passez à la prochaine section

- Des préoccupations liées à la santé ont-elles été soulevées, des plaintes déposées, ou des réclamations présentées, relativement à la présence de la bactérie Legionella pneumophila dans un bâtiment à toute situation à assurer? Oui Non

Si vous avez coché OUI à la question qui précède, fournissez des détails, en indiquant notamment les situations touchées et les mesures prises pour réduire les risques :

- Faites-vous preuve de diligence raisonnable en ce qui concerne la bactérie Legionella pneumophila avant d'acheter ou de louer tout bien immobilier? Oui Non
- Avez-vous établi un processus officiel de documentation et de suivi des problèmes et des plaintes concernant la bactérie Legionella pneumophila? Oui Non

## Partie 6 : Responsabilité Liée À La Pollution En Cours De Transport (Assurance Dic) (à remplir seulement si vous demandez la garantie)

Si cette section ne s'applique pas, cochez cette case et passez à la prochaine partie.

Pourcentage des marchandises transportées par : Vous (l'assuré) : \_\_\_\_\_ % Des sous-traitants (tiers) : \_\_\_\_\_ %

### Types et nombre de véhicules servant au transport de polluants et de matières dangereuses :

Véhicules de promenade, camions légers ou lourds	_____	Remorques légères ou lourdes	_____
Camions à benne, camions-citernes, camions aspirateurs	_____	Remorques légères ou lourdes	_____

### Répondez aux questions suivantes :

- Avez-vous des véhicules portant une plaque-étiquette aux fins de transport de matières dangereuses ou de déchets? Oui Non
- Tous les véhicules servant au transport de matières dangereuses ou de déchets sont-ils équipés d'une trousse d'intervention en cas de déversement? Oui Non

## Partie 7 : Gestion Des Risques

- Avez-vous un plan officiel de prévention, de contrôle et de confinement des déversements? Oui Non
- Avez-vous des plans écrits d'intervention en cas d'urgence et d'inspection? Oui Non
- Avez-vous une personne affectée entièrement à la protection de l'environnement? Oui Non

Si vous avez coché OUI à au moins une des questions de cette partie, fournissez des détails du ou des plans de gestion des risques :

# Proposition D'assurance Responsabilité Liée À La Pollution Des Lieux

## Partie 8 : Conformité Et Historique Des Sinistres

### Au cours des cinq dernières années :

- |  |     |     |
|--|-----|-----|
| • Vous êtes-vous vu refuser l'émission ou le renouvellement d'un contrat d'assurance ou résilier un contrat d'assurance?   | Oui | Non |
| • Avez-vous été visé par toute réclamation, poursuite ou instance réglementaire relativement à une assurance du type faisant l'objet de la présente proposition d'assurance?                                       | Oui | Non |
| • Avez-vous été concerné par une atteinte à l'environnement, un incident de pollution ou des conditions polluantes?  | Oui | Non |
| • Avez-vous été cité ou poursuivi pour toute infraction à une loi ou à un règlement environnemental applicable résultant du rejet ou du déversement de matières dangereuses, de déchets ou de tout autre polluant? | Oui | Non |

### Avez-vous connaissance :

- |   |     |     |
|---|-----|-----|
| • De toute réclamation présentée contre vous résultant du transport de déchets, de produits ou de marchandises?   | Oui | Non |
| • De toute réclamation présentée contre vous par l'exploitant d'un site d'enfouissement ou d'un centre de recyclage auquel vos déchets ou ceux de toute autre partie sont actuellement ou ont déjà été envoyés?   | Oui | Non |
| • Au moment de signer la présente proposition d'assurance, avez-vous connaissance de circonstances raisonnablement susceptibles d'entraîner une réclamation à votre encontre en raison d'une atteinte à l'environnement, d'un incident de pollution ou de conditions polluantes, ou d'autrement donner lieu à une demande de couverture aux termes de la présente police d'assurance? | Oui | Non |

Si vous avez coché OUI à au moins une des questions de cette partie, fournissez une description de l'information, des sinistres, des réclamations ou des circonstances en question. De plus, fournissez de l'information sur les mesures qui ont été prises pour réduire le risque que d'autres sinistres semblables se produisent.

# Proposition D'assurance Responsabilité Liée À La Pollution Des Lieux

---

## AVIS AU PROPOSANT

---

**Le fait de nous soumettre la présente proposition d'assurance dûment remplie ne nous engage pas à émettre une police d'assurance. L'acceptation de notre devis d'assurance par le proposant et notre accord d'engagement écrit sont requis pour que nous nous engageons à émettre une police d'assurance.**

Si le proposant qui fait une demande d'assurance fait négligemment ou frauduleusement une déclaration inexacte d'un fait ou d'une circonstance qu'il est important de nous faire connaître pour que nous puissions apprécier le risque que nous devons assumer, ou omet frauduleusement de déclarer un tel fait ou une telle circonstance, nous pourrions avoir le droit de déclarer le contrat d'assurance nul du début (ab initio), c.-à-d. comme n'ayant jamais eu de validité juridique.

Par conséquent, il est impératif que la présente proposition d'assurance soit remplie dûment et avec exactitude et que vous nous communiquiez par écrit tous les faits et circonstances pertinents relatifs aux risques contre lesquels vous voulez être assuré.

### Obligation permanente de déclarer tout changement

Le soussigné, au nom de l'organisation assurée, convient que le ou les assurés désignés ont, pendant toute la période d'assurance, une obligation permanente de déclarer tout changement et de mettre à jour la présente proposition d'assurance, y compris les questionnaires supplémentaires, les pièces jointes et les réponses aux questions du souscripteur. Les changements à déclarer peuvent comprendre l'ajout ou la suppression de situations, de réservoirs hors sol de plus de 5 000 L ou de réservoirs souterrains.

### Déclarations

Je déclare/nous déclarons que les présentes déclarations sont à tous égards véridiques et exactes et je soumet/nous soumettons par les présentes une proposition de contrat d'assurance sur la foi de la véracité de telles déclarations.

### Consentement à la collecte et à la communication de renseignements personnels

Le soussigné, au nom de l'organisation assurée, déclare avoir obtenu le consentement requis pour la collecte, l'utilisation et la communication par l'Assureur de tous renseignements personnels indiqués ci-dessus ou relatifs à la présente proposition d'assurance ou à tout renouvellement ou modification de l'assurance, aux fins de la proposition et de la fourniture de produits et de services pour répondre aux besoins de l'organisation assurée, de l'appréciation et de la sélection des risques de façon prudente, de la tarification des produits d'assurance, de l'expertise et de l'enquête des sinistres, de la détection et de la prévention de la fraude ou d'autres activités illégales, de l'analyse des résultats d'affaires, de la compilation de statistiques et de la déclaration aux organismes sectoriels ou de réglementation, et afin d'agir conformément aux exigences légales.

Signature: \_\_\_\_\_

Nom en caractères  
d'imprimerie : \_\_\_\_\_

Titre officiel : \_\_\_\_\_ Date : \_\_\_\_\_

Agent/Courtier : \_\_\_\_\_